

ZMLUVA
O POSKYTNUTÍ ROZMNOŽENINY AUDIOVIZUÁLNEHO DIELA
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1
Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
IČO: 47 232 480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973
bankové spojenie: XXXXXX
číslo účtu IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

1.2 CINEFIL

sídlo: Mäsiarska 35, 040 01 Košice
štatutárny orgán: Lukáš Berberich, riaditeľ
IČO: 42240549, DIČ: 2023215370, IČ DPH: SK2023215370
bankové spojenie: XXXXXX
číslo účtu IBAN: XXXXXX
(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2
Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie rozmnoženiny a udelenie sublicencie nadobúdateľovi k majetkovým právam režiséra a autorov audiovizuálneho diela „**Soirée**“, IDEC: 668-3200-0001-0000, **stopáž: 97 min** (ďalej len „**AVD**“), výrobcom ktorého je poskytovateľ.
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi sublicenciu za režiséra a autorov AVD výlučne na komerčné verejné vykonanie technickým predvedením (*premietanie*) **v rozsahu jedného premietania** a to výhradne v rámci podujatia „**Spomienka na Milana Lasicu**“ v **Kino Úsmev Košice**, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 2.3 Poskytovateľ poskytuje rozmnoženinu a udeľuje sublicenciu ako nevýhradnú, počas doby **od 29.7.2021 do 15.8.2021**, s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky a bez oprávnenia poskytnúť rozmnoženinu tretej osobe a bez oprávnenia nakladať so sublicenciou.
- 2.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

Čl.3
Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ vyhlasuje, že je výrobcom AVD, pri ktorom už v zmysle ustanovení Autorského zákona uplynula doba ochrany majetkových práv výrobcu AVD a nadobúdateľ zároveň berie na vedomie, že tým nie sú dotknuté práva nositeľov autorských a/alebo práv súvisiacich s autorským právom. Poskytovateľ vyhlasuje, že je vlastníkom hmotného substrátu, na ktorom je AVD zaznamenané, je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu a zároveň vyhlasuje, že vysporiada práva a nároky režiséra a autorov AVD v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy. Uvedené sa nevzťahuje na nositeľov práv hudobnej zložky AVD (*bližšie pozri bod 3.6*).

- 3.2 Poskytovateľ zapožičia nadobúdateľovi DVD nosič s AVD, ktorý dodá po úhrade celkovej odmeny podľa bodu 4.2 na adresu nadobúdateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Nadobúdateľ je povinný po skončení doby uvedenej v bode 2.3 tejto zmluvy, najneskôr do 20.8.2021 doručiť DVD nosič s AVD späť poskytovateľovi na adresu: Rozhlas a televízia Slovenska, Odbor obchodu – TELEXIM, Lucia Šumská, Mlynská dolina, 845 45 Bratislava.
- 3.3 Poskytovateľ dodá nadobúdateľovi Prihlášku k AVD s autorskými údajmi a hudobnou zostavou.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že AVD použije len spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.5 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v AVD žiadne úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, najmä takých, ktoré by znižovali hodnotu diela, menili jeho obsah a/alebo zmysel alebo by znevažovali osoby v ňom zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas formou dodatku musí byť súčasťou zmluvy.
- 3.6 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada práva a nároky nositeľov práv hudobnej zložky AVD za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia AVD spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.7 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzku/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, najmä povinnosti podľa bodu 3.6 tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu poskytovateľovi najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

Čl. 4

Odmena

- 4.1 Za poskytnutie rozmnoženiny a udelenie sublicencie za režiséra a autorov AVD na použitie AVD spôsobom a v rozsahu licencie podľa čl. 2 tejto zmluvy a zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
 - 4.1.1 **Celková odmena:** **123,30 € + 20% DPH;**
 - 4.1.1.1 poskytnutie rozmnoženiny 105,00 € + 20% DPH,
 - 4.1.1.2 autorské poplatky LITA 18,30 € + 20% DPH.
- 4.2 Celkovú odmenu podľa bodu 4.1.1 uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním rozmnoženiny na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň dodania pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň zaplatenia a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9%.

Čl. 5

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5 a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím rozmnoženiny, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť iba písomne po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov, resp. niektorý z povinností podľa tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy

nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v celej výške spôsobenej škody.

- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v sídle poskytovateľa.
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Košiciach, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Lukáš Berberich
riaditeľ
CINEFIL

.....
PhDr. Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska